

**CJL**  

---

**RCL**

55(3) : 273-442  
**November/novembre**  
2010

CANADIAN JOURNAL  
REVUE CANADIENNE

# Canadian Journal of Linguistics

## Revue canadienne de linguistique

The *Canadian Journal of Linguistics* is the official publication of the Canadian Linguistic Association.

La *Revue canadienne de linguistique* est l'organe officiel de l'Association canadienne de linguistique.

### Editor/Rédacteur

Co-editor/Corédacteur

Book Review Editor/Rédactrice des comptes rendus

Squibs Editor/Rédactrice des notules

Editorial Assistant/Assistant à la rédaction

Sarah Cummins

Éric Mathieu

Anne-Marie Brousseau

Ileana Paul

James Erickson

Université Laval

Université d'Ottawa

University of Toronto

University of Western Ontario

Université Laval

### Editorial Board/Comité de rédaction

Ash Asudeh

Carleton University

David Beck

University of Alberta

Susanne Carroll

University of Calgary

Chun-hye Han

Simon Fraser University

David Heap

University of Western Ontario

Claire Lefebvre

Université du Québec à Montréal

Diane Massam

University of Toronto

Lisa Matthewson

University of British Columbia

Yvan Rose

Memorial University  
of Newfoundland

Lisa Travis

McGill University

James Walker

York University

For information on submitting manuscripts, please consult the CJL style guide available on the website:

[www.utpjournals.com/cjl/cjl.html](http://www.utpjournals.com/cjl/cjl.html)

Pour plus d'informations sur la soumission de manuscrits, veuillez consulter le protocole de rédaction sur le site web:

[www.utpjournals.com/cjl/rc1.html](http://www.utpjournals.com/cjl/rc1.html)

Send manuscript submissions (in hardcopy or pdf format) to:  
Faites parvenir les manuscrits (en format papier ou pdf) à :

Sarah Cummins (Attn: CJL/RCL)  
Département de langues, linguistique et traduction  
Université Laval  
1030, avenue des Sciences-Humaines  
Québec (Québec) G1V 0A6 Canada  
(418) 656-2131 poste 6494 [rc1cjl@lli.ulaval.ca](mailto:rc1cjl@lli.ulaval.ca)

Send squib submissions (in pdf format) to:  
Faites parvenir les notules (en format pdf) à :

Ileana Paul, Département d'études françaises  
University of Western Ontario [ileana@uwo.ca](mailto:ileana@uwo.ca)

Send books for review and book reviews to:  
Faites parvenir les livres à recenser et les comptes rendus à :

Anne-Marie Brousseau  
French Department, University of Toronto  
100 St. Joseph Street, Carr Hall 311  
Toronto, ON M5S 3C2 Canada (416) 926-1300 ext. 3357  
[annemarie.brousseau@utoronto.ca](mailto:annemarie.brousseau@utoronto.ca)

Typesetting is by the Carleton Production Centre. Publication of this journal is made possible by a grant from the Social Sciences and Humanities Research Council of Canada.

La mise en page est effectuée par le Carleton Production Centre. La publication de cette revue est rendue possible grâce à une subvention du Conseil de recherches en sciences humaines du Canada.

**Canada Postmaster:** *Canadian Journal of Linguistics*. Published 3 times annually by the University of Toronto Press. Publications Mail Agreement Number 40600510. Send address changes to: University of Toronto Press Inc., 5201 Dufferin St., Toronto, ON M3H 5T8.

**Postes Canada:** *Revue canadienne de linguistique*. Publiée 3 fois par an par University of Toronto Press. Envoi Poste-Publications — Convention n° 40600510. Faites parvenir les changements d'adresse à: University of Toronto Press Inc., 5201 Dufferin St., Toronto, ON M3H 5T8.

### US Postmaster:

*Canadian Journal of Linguistics*. Periodical Agreement Number 008817. Periodicals postage paid at Buffalo, NY.

Send address changes to: University of Toronto Press Inc., 2250 Military Road, Tonawanda, NY 14150-6000.

Printed in Canada. ISSN 0008-4131 On-Line ISSN: 1710-1115 Imprimé au Canada.

© 2010 Canadian Linguistic Association/Association canadienne de linguistique

# Canadian Journal of Linguistics Revue canadienne de linguistique

55(3) : 273–442  
November/novembre 2010

## ARTICLES

MICHAEL BARRIE

Noun incorporation as symmetry breaking . . . . . 273

ROSELINE FRÉCHETTE et MARIE LABELLE

Omission des déterminants:

contraintes d'alternances rythmiques ou contraintes

liées aux niveaux supérieurs de la structure prosodique . . . . . 303

JANET MARTIN-NIELSEN

Redefining what matters:

Syntactic explanation in American linguistics, 1955–1970 . . . . . 331

BERNHARD PÖLL

Some remarks on subject positions and the architecture of the

left periphery in Spanish . . . . . 359

REBECCA ROEDER and LIDIA-GABRIELA JARMASZ

The Canadian Shift in Toronto . . . . . 387

## SQUIBS/NOTULES

Honorific agreement in Japanese

Hideki Kishimoto . . . . . 405

*One-replacement and the label-less theory of adjuncts*

Yosuke Sato . . . . . 416

## REVIEWS / COMPTES RENDUS

ENGIN ARIK: *Handbook of Cognitive Linguistics and second language acquisition*

(Peter Robinson and Nick C. Ellis, eds.) . . . . . 425

MARCO NICOLIS: *The locative syntax of experiencers*

(Idan Landau) . . . . . 428

NELLEKE STRIK: *L'enfant dans la langue*

(Aliyah Morgenstern) . . . . . 431

DOROTA ZIELINSKA: *Pragmatics and grammar*

(Mira Ariel) . . . . . 433

ABSTRACTS / RÉSUMÉS . . . . . 435

ACKNOWLEDGEMENTS/REMERCIEMENTS . . . . . 441